

REDACTIA  
strada Anlich Nr. 1

ABONAMENTUL  
Anstro-Ungaria:  
an 20 cor. pe 1/2  
cor.; pe 1/4 de an  
pe 1 lună 2 cor.  
Duminecă pe an  
4 coroane.  
România și  
Rusia pe an:  
40 franci.  
scripse nu se napotază

# TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA:  
Arad, strada Anlich Nr. 1

INSERTIUNILE:

de un sîr garmond: prima  
dată 14 bani; a doua oară  
12 bani; a treia oară 8 b.,  
de fiecare publicațiune.

Atît abonamentele cît și  
insertiunile sunt a se plăti  
înalte în Arad.

Scrieri nefracate nu se  
primesc.

## Ei și noi.

Pentru un timp oare-care  
adevărului poate să fie înăbu-  
șat odată însă el nu poate fi  
pentru totdeauna.

Luptă titanică avut-am și avem  
purta din vremuri cu dușmanii  
opresorii nostri, pentru a ne  
serva ființa și individualitatea et-  
nică pentru a ne apăra acele dragi și  
pe comori, cari din moși-strămoși  
moștenire ni-au rămas în  
noastră iubită. Sudorii de sânge  
inundat frunțile în truda grea,  
nu a ne susține în mijlocul atâtor  
și valuri, pentru a ne forma  
aici o cultură proprie și a ține,  
cel puțin, pas cu popoarele  
înaintate și mai favorizate de

această nisuință a noastră  
a fost totdeauna în ochii duș-  
manilor nostri.

Și nu ne tulbură de loc nici fap-  
te în progresul și în avântul său  
Și nu, mai ales, dacă prin  
sa proprie și cinstită, din pro-  
trudă și vrednicie a ajuns la  
agoniseală. O paralelă obiec-  
totdeauna se impune, de câte-  
ba e de ei și de noi, de Maghia-  
rubiști și de naționalitățile asu-

Și nu ne tulbură de loc nici fap-  
tecent, că Dumineca trecută cu  
mare și cu agomot patriotic  
augurat noul palat al Thaliei na-  
le maghiare în Oradea-mare, în-  
centru, care de giur-impregiur  
se găsește de masa unui po-  
sufere și se mistue în sărăcie.  
aba patrioților, vechi și noui,  
și arangează casa și în ce chip  
trece viața într'însa.

Dacă, cu toate acestea, ne orpim  
puțin la acest incident, e că  
ntar ne vine să medităm asu-  
ormei deosebiri și asupra incom-  
de nedreptei împărțeli între  
noi în toată chiverniseala acestui  
Când și noi, din a noastră pro-  
sărăcie, ajungem să ne înociripăm  
ceastă instituțiune culturală, — în-  
societatea maghiară, cu toată  
ei, ca eșită din fire se înfuriază  
megă de mânie și ură, și între-  
parat se pornește împotriva noa-  
că eată, am făcut și noi un mic  
ainte — în paguba „ideii” și a  
„mii”.

Și noi, — noi nu putem, nu ne  
firea să fim tot astfel. Din con-  
lar bucurie am simți, de câte-  
maghiarii ei de ei și din secul lor  
se avântă înainte în progre-  
cultural.

Și dar' această enormă deo-  
tre noi? Sunt Maghiarii al-

cătuși din alt lut? Sunt ei anume  
aleși, ca singuri să moștenească tot  
binele acestei lumi?

Nu! Decît în firea lor asiatică,  
în răutatea și în egoismul lor fără  
marginii, ce atît de plastic li caracte-  
risează, și în bunătatea noastră pro-  
verbială, față chiar de vrăjmașii no-  
stri, — aici zace deosebirea.

Contribue și societatea maghiară  
din avutul propriu, căci e o datorie  
a fiecărui popor, să jertfească pentru  
instituțiunile sale. Dar' n'o simt Ma-  
ghiarii de loc aceasta, căci statul cu  
mână darnică până la risipă deschide  
totdeauna vistieria comună pentru ori-  
ce trebuințe și cereri ale „națiunii”.  
Palate de lux se resfață, începînd din  
centru până în mijlocul secului clă-  
dite din avutul comun al țerii; teatre  
și alte instituții de distracție specifică  
maghiară se ridică și se susțin din  
sudoarea comună a popoarelor statului,  
toate numai pentru pofta și la comanda  
orgoliului „națiunii” desmierdate.

Ear' când vorba e de așezăminte  
de indispensabilă necesitate pentru  
celelalte naționalități din patrie, cari  
alătura cu Maghiarii contribuie la sus-  
ținerea statului, — atunci vistieria  
comună este închisă cu sute de ză-  
voare.

Avem o lege de naționalități, fă-  
urită de legislațiunea țerii și sancțio-  
nată de Capul încoronat, o lege, care  
obligă stăpînirea la înființarea și sus-  
ținerea de institute culturale și pe  
seama naționalităților. O avem însă  
așa fel, ca și când ea n'ar fi existat  
de când lumea. Ba oprîți suntem cu  
forța chiar, de-a ne înființa și susține  
noi înșine, din banii proprii, aseme-  
nea institute.

Intreagă legea aceasta nu e de-  
cât un paravan, pentru ochii lumii,  
în dosul și la umbra căruia se comit  
sumedenii de fără-de-legi și cea mai  
neagră tiranie în contra intereselor  
de viață ale nemaghiarilor din patrie.

La ce să ne mai surprindă atunci  
hotărîrea luată zilele acestea de adu-  
narea generală a comitatului „Há-  
romszék”, de a provoca parlamentul:  
să șteargă ori să modifice această lege  
de naționalități?!

Foarte bine! Ascultare să li-se  
dea Sécuilor! S'o șteargă, s'o modi-  
fice, cât lor le place. Mai bine fără  
de ea, decât cu o lege, care numai  
pe hîrtie figurează și din care nici o  
literă n'a fost executată dela sancțio-  
narea ei până astăzi.

Să fie însă Maghiarii și destul  
oameni, ca să supoarte și consecuen-  
țele faptei lor.

Pe noi, în ori-ce cas, la postul  
nostru va trebui să ne găsească ori-  
ce eventualitate și vom ști să ne fa-  
cem datoria.

Kossuthistii se pregătesc să facă  
o violentă opoziție în articlării în lege  
a căsătoriei moștenitorului de tron. Eată  
cum s'exprimă „Egyetértés” în acea-  
sta privință:

„Partidul independist și 48-ist gă-  
sește, foarte corect, că acest proiect de  
lege nu se poate potrivi în nici un chip  
cu legile și moravurile noastre. Noi nu  
cunoaștem căsătorii morganatice, ear le-  
gea de Casa a dinastiei este cu totul  
necunoscută legislației maghiare și ast-  
fel nu poate fi luată în considerare de  
parlament.

„Prin proiectul de lege asupra că-  
sătoriei moștenitorului de tron Francisc  
Ferdinand s'ar înarticula o ilegalitate,  
care ar fi cu atît mai primejdioasă,  
cu cât, dacă această înarticulare s'ar  
indeplini, atunci nici moștenirea tronu-  
lui n'ar mai fi aigurată în Ungaria,  
pentru-că familia domnitoare și de-aci  
înainte ar pute să schimbe după gustu-  
rile sale „Hausgesetz”-ul, după-cum  
nu odată l'a mai chimbă și astfel ar  
pute schimba și rîndul moștenirii la  
tron.

„Aceasta nu se poate, nu e per-  
mis să se întempe...”

„În această privință în partidul  
Kossuthist părerea e unică...”

„Ceea-ce va să zică: „loialul” și  
„dinasticul” partid ultra-maghiar ridică  
pumnii contra dinastiei!”

\*

Lupta confesională, care de-o vreme  
încoace devine din ce în ce mai acută în-  
tre compatrioții nostri maghiari, a răpit și  
tinerimea lor universitară, care acum în-  
cepe a se constitui în tabere vrăjmașe.  
Sdrobirea reformato-evreilor la alegerea pre-  
sidentului clubului universitar din Budapesta  
a provocat o contra-demonstrație a studenți-  
lor din capitala de oare când a lui Kossuth,  
unde dominează spiritul evreo reformat. Ape-  
lul studenților din Dobrițin a sosit și la  
Oradea-Mare, dar se prevede, că nu va fi  
prea luat în seamă de universitarii de acolo.

Această chestiune este naturală că pre-  
ocupă presa maghiară, care, în afară de  
„Alkotmány”, fiind pe mîni ovrești, e in-  
dignată și revoltată, că se face „politică în  
școală”. Aceeasi presă însă, vorbind despre  
tinerimea din Dobrițin, o caracteriză, când  
cu protestul contra budapeștanilor, de o ti-  
nerime „cu luminate vederi politice”.

La rîndul său „Alkotmány” spune de-  
spre studențimea din Oradea-Mare, că „nu  
se va spăria de țipetele presei cazare”  
(jidane).

Aceasta e școala „patriotică”.

## Congresul național-bisericesc.

Sibiu, 14 Octombrie.

Nota dominantă este calmitatea.  
În tren deputații discută cu liniștea  
pe care la congresul 1898 zadarnic  
am fi căutat-o. Atunci până și pe  
drum, deputații veniau împărțiți în  
tabere. Acum doar unul-două mai au  
câte o nedumerire, în ce privește —  
trecutul și sensul luptelor zdravene  
purta de Aradani. Cât privește agen-  
dele congresului, se vorbeau multe  
și mărunte. Unii oi-că ar fi auzit că

congresul va ține 14 zile, până  
vom vota o episcopie la Cluj, alta  
la Timișoara, — că pentru aceste  
două locuri sunt deja angajamente —  
și dacă ne vom purta bine noi Ara-  
dani, apoi îl fac episcop și pe vica-  
rul din Oradea... O eră de căpătueli  
cu un cuvînt, și „neamurile” sunt  
radioase că în sfîrșit „Gusti” tot va  
purta mitră.

Nimic sigur însă, ci conjecturi.  
De aceea, stimații nostri lectori să  
fie cu răbdare, că la timpul convenit  
vor afla despre toate. Și e sigur că  
despre multe, căci o sumedenie de  
lucruri vor fi discutate.

Înalt Prea Sfințitul Mitropolit  
vrea să dea dovezi, că are nu numai  
dragostea de-a sfinți bisericii și școlii  
și a ține vorbiri deputațiilor dela  
sate, ci și în ce privește congre-  
sul, sub a Sa ocărmuire altminteri se  
îndrumă lucrurile, nu ca sub Miron!

Dela congres puțin lipsesc. Din  
părțile aradane d-nii Dr. I. Suci, Dr.  
N. Oprean, I. Beleş și C. Lazar. Și  
aceștia și-au trimis însă credenționa-  
lele. Tot așa d-nii G. Cosma și P.  
Pap, din părțile bihorene.

Deschiderea congresului, ca de  
 obicei, este precedată de chemarea  
St-ului Duh, ear liturgia a servit-o  
I. P. S. Sa Mitropolitul Meșianu, asi-  
stat de Prea Cuviosii archimandriți  
Dr. Pușcariu, F. Musta și Aug. Ham-  
sea, și de protopopii Papiu, Dr. G.  
Popovici (Lugoj) și de preacucernicul  
ieromonach Eusebiu Roșca. Ecteniile  
le-au citit diaconii Popovici și Dr. Elie  
Cristea. Răspunsurile liturgice le-a  
dat corul seminarial condus de dl  
profesor T. Popovici, despre care nu-  
mai cu laude putem aminti.

După-ce mitropolitul este condus  
acasă cu ceremonialul obicinuit, P.  
C. Sa archimandritul Pușcariu pro-  
pune, ear deputații prezenți în bise-  
rică primesc să aleagă o delegație de  
șase membri cari să meargă și să  
invite pe Mitropolit a veni să des-  
chidă și să conducă Congresul.

Intrarea în sală a I. P. S. Sale  
e primită de câte-va aclamațiuni. Nu  
mai e furtună de ovățiuni dela cele  
dintăiu două congrese, când a fost  
ales și instalat I. P. S. Sa.

Mitropolitul citește discursul de  
deschidere a congresului. Îl vom pu-  
blica în întregime. Aci vrem să ob-  
servăm numai un sigur lucru: I. P.  
S. Sa a citat într'una cuvinte de ale  
înțeleptului și marelui Șaguna. Între  
altele și ceea-ce a zis pe patul de  
moarte celor din jurul său: „Nu ve  
certați, nu ve sfădiți!”... Pas de mai  
fă acum discuție, ori-și-ce ar veni  
la ordinea zilei; are să țese arunce  
epitetul că faci gâlceavă, dacă nu  
vei primi fără multă vorbă tot ce  
ți-se va propune chiar și în ora 11  
a congresului, când mulți își vor fi  
întocmit rostul de a pleca acasă.

Discursul, lumea va vedea, nu este un  
program precis de activitate arhierescă,  
ci băjbăe de cuvinte, pe cari mai ade-  
sea le întâlnim în vorbirile improvi-  
sate ale preoților de pe sate... Că  
vremurile sunt grele, că trebuie să  
ținem la S-ta credință și la Domnul  
nostru Isus Christos... Dar' cine din-

tre noi nu știe că așa este, că fără credință se destramă biserica? I... Acestea-s generalități însă și arhierul, care vrea să înceapă o eră nouă, trebuie să facă diagnosa situației deschis și fără incunjur și să propună moduri de remediere, sistematizând lucrurile și precisând totul! Și mai presus de toate: *idei!*

I. P. S. Sa nici n'a reușit să încalzească Congresul, să-l ridice la o simțire, pe care o câștigă în fața licăririi geniului, ori când, peste tot, stă în fața unui suflet de elită, sub farmecul prestațiilor intelectuale menite să ridice nivelul unei proze și gândiri de toate zilele. Abia de vre-o două-trei ori s'a auzit câte un „trăiască” pornit dela I. Lengeru, ear' dl Al. Mocsonyi a dat și d-sa din cap când I. P. S. Sa a citat cuvintele din urmăle ale marelui arhieru Șaguna.

Mitropolitul numește apoi notari, eari după-ace ocupă locul, se face apelul nominal și deputații își prezintă credenționalele.

Biurul acesta provisoriu este de altfel compus mai ales din oameni noi, tineri. Notar general nu mai e dl M. Voileanu, ca în precedentele congrese, căci d-sa nu s'a mai reales sub noul sistem, ci i-a luat locul părintele Pletos, pe atât de greoiu, pe cât de sprinten era dl Voileanu. Din părțile bănățene oameni noi în biuroș sunt d-nii Dr. Brădeanu și Dr. Cornean. Din părțile Aradului au pus pe Roxin, cel mai tânăr, care lipsește însă dela congres.

Se hotărăște felul cum, împărțit în secții, congresul să purceadă la cercetarea actelor electorale.

Aradanii cercetează actele electorale ale Caransebeșenilor; Caransebeșenii cercetează actele din arhidieceză, ear' arhidieceșanii pe ale Aradaniilor.

Ridicându-se ședința, cea viitoare se anunță pe mâne, Luni, la orele 9 a. m., ear' membrii Congresului merg în corpore să-și facă reverințele la cei doi prelați, și anume întâiu la I. P. S. Sa Mitropolitul și apoi la Episcopul Goldiș; P. S. Sa Episcopul N. Popea, fiind indispus, n'a sosit încă la Congres. Toți îl așteaptă cu drag.

## UN LUPTĂTOR.

— După cetirea unui „Anuar”. —

Un amic mi-a trimis „Anuarul reuniunii sodaliilor române din Sibiu”, — întâiu anuar publicat de o societate românească de meseriași. L'am citit cu atenție încordată, precum cetești ori-ce scriere, despre care știți, că cuprinde date pozitive de progres național.

Și ce surprindere plăcută mi-a procurat cetirea acestui „Anuar”! N'am găsit într'insul numai acele date reale și sece, ce se află în „dărilor de seamă” ale multiplelor noastre asociații, ci am găsit un crâmpeiu superb de istorie culturală din epoca noastră de renaștere. „Naționalizarea industriei române” ar trebui să se intituleze acea pagină a istoriei noastre contemporane, despre care se vorbește în acest „Anuar”.

Și întreaga pagină se leagă de un nume, pe care ar trebui să-l scriu cu litere de aur, de Nicolae Cristea, vrednicul așezor consistorial din Sibiu și president onorar al acelei societăți.

Câtă elevație sufletească simte astăzi un tânăr, când mai întâlnește nume de-acestea, de care se mai poate inspira, nume de bărbați integri, caractere de granit, luptători nelufriciși, cari marchează câte-o pagină istorică! Pușini mai sunt acești băr-

## Facultatea teologică protestantă.

În ziarul „Egyetértés” se ocupă de idea creării unei facultăți teologice protestante un preot evangelic; credem că nu e lipsit de interes de a prezenta cititorilor noștri unul din principiile fundamentale indicate în numitul articol. Cu atât mai mult, cu cât principiul autonom este același. Iată cum vorbește numitul preot:

„Cel mai puternic sprigin al statului este religionea... Statul și religionea sunt într'un raport intim. Statul câștigă de la biserică forță morală, biserica de la stat siguranță pentru existența și înflorirea sa. Credincioșii religiei sunt tot-odată cetățeni ai statului și ca atari au o influență (neapărat în cas de existență a libertăților politice) asupra guvernării țării; de asemenea pot pretinde să li-se asigure libertatea politică și religioasă din partea statului”.

Autorul articolului combate idea înființării unei facultăți de teologie protestantă la Budapesta, căci acolo ar fi subordonată influențelor radicale.

Pe de altă parte, biserica trebuie să-și aibă în mâinile sale propria sa guvernare, căci numai așa își va asigura puțința îndeplinirii menirii sale de a lucra pentru înălțarea poporului, în mijlocul poporului.

Vorbind despre aceeași chestiune, „Sárospataki Lapok” pun alternativa: „Sau să aibă toate religiunile facultăți teologice la universitate, sau nici una”. Reflectând acesteia, „Egyetértés” spune, că această alternativă decurge nu din unitatea de știință, ci din aspirațiile la putere ale bisericilor.

„Statul nu-i poate fi în interesul său—continuă „Egyet.”—ca să servească arme diferitelor confesiuni, pentru a-și tulbura pacea sa internă”.

Să i-se dea deci fie-cărei confesiuni puțința de a-și face o facultate teologică acolo, unde interesele bisericele sale o cer.

Noi ne aducem aminte că atunci, când s'a publicat proiectul Preacuviosiei Sale părintelui Vasile Mangra pentru înființarea unei facultăți teologice ortodoxe române la Sibiu, compatrioții noștri șovinisti în frunte cu „Egyetértés” și ziarul lui Bánffy au sărit în picioare vociferând, că earași e vorba de tendințe „antipatriotice”.

bași, dela care noi, tinerimea precoce și blamată, tinerimea crescută în era tumultuoasă a manifestațiilor naționale și a decadenței lor, am mai puté lua pildă de activitate pozitivă și am puté împrumuta un capital de idei și o linie de conduită demnă!

Unul dintre acești puținți este Nicolae Cristea, care generațiunii noastre ne poate fi pildă și ideal. Iată pentru ce, din incidentul apariției biografiei lui în „Anuarul” meseriașilor din Sibiu, voi insista asupra vieții și importanței lui.

Născut în Oena-Sibiului, în anul 1834, N. Cristea și-a făcut școala, ca toți tinerii săraci, în lupta pentru traiu. Și lupta pentru traiu este o luptă grea ab origine. În ea adeseori moralul omului se sdrucește, caracterele se frâng și ademenirile abat dela calea cea dreaptă. Dar, având gemenele puternice de rezistență, în loc de-a te-pierde, lupta aceasta te fortifică. Aurul în focul cel mai intensiv se lămurește. Triumful tău, după o luptă de aceasta, nu este triumful mișelului ce reușește cu arma meschină a intrigelii și a înjosirei, ci este triumful binelui și al adevărului, triumful logic al legii morale. Și astfel a triumfat Nicolae Cristea, ajungând la demnitate înaltă bisericască, muncitor la dreapta lui Șaguna și a lui Popea.

E înaltă și ideală această demnitate de preot superior și dascăl al poporului, dar e o luptă grea din cale-afară, dacă vrei să-l păstrezi nimbul, pe care i-l dă importanța inerentă. Și lupta pe care a

## Din România.

Din parlament.

Camera a adoptat cu 98 voturi din 113 votanți, proiectul de lege, prin care se cedează unu! sindicat de bancheri, pe timp de 12 ani și 7 luni venitul monopolului hârtiei de țigaretă

Raportul asupra proiectului pentru impunerea țuicei s'a despus pe biroul Camerei.

Raportor al acestui proiect e dl deputat M. Vlădescu.

Discuția generală a proiectului începe azi Marți.

În proiectul pentru monopolul cărciumelor la sate se prevede o clasificare.

Vor fi două categorii de areni: de 2.000 și 1.500 lei anual, în afară de celelalte taxe.

Nu s'a fixat încă, dacă cărciumele vor fi date prin licitații, sau prin bună învoială.

Chestia bulgară.

Ziarul vienez „Politische Korrespondenz” i-se scriu din Sofia următoarele: Guvernul bulgar a adresat agentului diplomatic al României la Sofia o notă, prin care îi face cunoscut acestuia, că instrucțiile începute de justiția bulgară în privința urmăririi membrilor comitetului revoluționar, le va continua. Nota exprimă speranța, că guvernul român va înceta a mai expulsa pe supușii bulgari nevinovați.

Museu de industrie și comerț.

Actualmente Camera de comerț din Capitală studiază proiectul pentru înființarea unui muzeu comercial și industrial pe lângă biurul acelei camere. În scopul acesta a cerut ministerul de domenii să-i pună la dispoziție materialul făcut în mod special pentru arangerea diferitelor obiecte în lucruri în pavilionul român. Camera de comerț repară o parte din clădirea sa, unde actualmente se află societatea Steama Română.

Camera va da în acest scop 10.000 de lei anual pentru întreținerea muzeului.

## Din Dietă.

— Ședința de la 15 l. c. n. —

În ședința de ieri (15 l. c.) s'a încheiat desbaterea asupra proiectului de lege despre comanda de negoș și industrie și s'a primit în toate părțile lui speciale.

Un moment mai însemnat al ședinței a fost vorbirea ministrului de comerț Hegedus, care a răspuns combatând toate atacurile oratorilor, îndeosebi ovrei, îndreptate în contra proiectului.

Proxima ședință se va ține Joi, din pricina, că feluritele comisii azi și mâne sunt ocupate cu agendele, ce li-s'au încredințat.

purtat-o Cristea, după moartea lui Șaguna, a fost cu atât mai grea, că se formase un curent de îngenunchiare a caracterelor, și de strivire a conștiinței. O atmosferă grea, un spirit sector se încuibase în gremii bisericesc din Sibiu, un curent reacționar și de persecuție împotriva elementelor liberale și independente. „Biegen oder brechen” era devisa deținătorilor cărmel bisericăști și cel-ce nu se supuneau, trebuiau să îndure tot felul de mi-erii sau să — plece, cum a plecat de pildă eruditul profesor Simeon Popescu. Cristea cu al sei au îndurat multe, au luptat însă înainte, au luptat muncind pentru poporul seu. În împregiurări de acestea natural că demnitatea de preot superior nu i-a adus acea tignă materială, pe care o merita un caracter și luptător de felul lui; recompensele lui au fost de ordin carat moral și prin urmare găsim pe deplin justificate următoarele cuvinte din biografia schițată în „Anuar”:

„Nu trădar N. Cristea este numit martir. Martiriul îl suferă încă, trăgându-și dela gură și tigorându-se cu familie cu tot pentru-că s'a expus când a fost vorba de interesele poporului său...”

Cap luminat și organizat, Cristea a luptat cu condeul pentru interesele mari ale neamului. Convingerile sale și le are întemeiate pe cunoștințe vaste istorice, — dovadă articolele sale din „Telegraful” și „Tribuna” și meditațiunile politice, cari sunt pline de învățăminte din istorie.

Înimă caldă, Cristea în tot ce scrie se distinge prin verva și curajul său. Și as-

## ȘOAPTE

Eloisa către Abelard

II.

Tu știi cât de curată și de nerăzămărită era patima noastră, când, prieteni, te-am văzut, noi ni-am jurat iubire. Un timp crezui. A ochilor tăi strălucire mi se rească. Și tot ce-mi potestial, adănc mi se întipăria. Atunci am văzut birea nu este păcat...

De câte ori, când lumea îmi dă să mă cumun, vorbit am astfel: Bine ori ce îndatorire, ce nu ne învață să lăberă, ca pădărea, e iubirea și mi-lăguri de interes, ea-și desface șboară de acolo. Avere, cinste și bun sunt ale soției. Dar' ele nu mic față de o iubire adevărată!

Chiar o putere suprafirească în genunchia înaintea mea; un rege de să ar cobori și mi ar da mie toate tățile, — pe toate le aș disprețui și rămâne iubita mândrului subit. Și mele de „iubită” ar fi încărcat chiar nu-mi pasă, lăsați să fii osândită!

O, soarte fericită, când o simți pe cealaltă, când iubirea e libertate! O, atunci toate sunt desevirgite, în nu mai simți nici un gol, nici o nuitoare. Ești înțeleasă, căci și tine. Această soarte era odată a mea Abelard...

Dar' toate au trecut...

Îți aduc aminte de ziua în care m'au adus la altar? Îți aduc aminte crimile ce-am vărsat acolo, pentru-tin-ri-și mele a trebuit să sic lumii rămas! Cu buze reci am sîrutat de călugăriță. Icoanele sfinților perverzuri și lumina din candelă și plin de mirare ascultau sfinții mei. Și ah, atunci, când ne au în ochiul meu nu privia la cruce, ci la bite. Nu șertare, nici închinare, în cuvântul meu, iubire...

După Ale.

## Spicouri din presa mag.

Sfântul Coloman. Eri a fost tatul Coloman, sfânt occidental mului ministru ungar. Ziarul ungar Oradea-Mare însă a ținut să arăte torii săi, unde se găsește la acea

tăzi încă, la înaintate bătrânețe, luptă sistematică, luptă activă, trivă corpul național, lăncetind vitate, se va destrăma.

Spirit pozitivist și practic. Că, dacă în politică ținta ideală părătită, în cultură hotărăsc rezultate și imediate. Nu e suficient por să aibă numai două clase, teligentă și alta agricolă, — trebuie alcătuit un element și un cheag, care să lege aceste și aceasta nu pot fi decât meseriașii. Ideile îl determină pentru o nouă stăruie, ca să se înființeze o meseriași, care să încurajeze se-țiile între Români. Reușind, zec-de ani de-arlindul în servit ideii, care a dat roade îmbeleg

Așa, un bărbat, așa un place mie! Cinstit și loial ca și entusiast ca luptător politic, fecund ca luptător cultural și de toate minte luminată.

De ce n'avem mai mulți ce?...





### Învitare la abonament

Deschidem prin aceasta abonament pe al doilea semestru la

## „TRIBUNA POPORULUI“

Cu condițiunile de abonament, însemnate și în fruntea foii, cari sunt cele următoare:

In Monarchie:  
 Pe un an . . . . . Cor. 20.—  
 Pe 1/2 an . . . . . 10.—  
 Pe 1/4 an . . . . . 5.—  
 Pe o lună . . . . . 2.—

Pentru România și străinătate:  
 Pe un an . . . . . franci 40.—

### NUMERII DE DUMINECA

pot fi abonați deosebit, ca foaie pentru popor, cu cor. 4 pe an, având o întindere de 8 pagine, cele 4 pagine a4 foii de si, plus un adaus poporal de le pagine.

Domnii abonați sunt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor pentru regulata expedare a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și anumit pentru un timp, care începe cu prima și se termină cu ultima luni.

Este în interesul dlor abonați, ca adresele să fie însemnate cât se poate de corect și legibil. Domnii abonați vechi sunt rugați a lipl pe mandatul postal adresa tipărită dela fâșiile, în cari li-s'a trimis „Tribuna Poporului“ până acum.

Administrația  
 „TRIBUNEI POPORULUI“.

In atențiunea domnilor învățători români. Aducem la cunoștința domnilor învățători de la școalele populare, că a eșit de sub tipar Geografia comitatului Arad, de învățătorul Damaschin Medre, — ca manual cu mai multe chărți geografice. Intocmit pentru clasele III. IV. ale școalelor populare, și aprobate de Ven. Consistor aradan.

Se poate procura de la Administrațiunea „Tribunei Poporului“ din Arad. Prețul 35 cr. plus 5 cr. porto postal.

Tipografia  
 „Tribuna Poporului“  
 aranzată fiind cu material nou  
 primește spre executare:

Tipărituri de bancă,	Carti, Brosuri,	Orice tipărituri.
Invitări la nunta,	Anunțuri funebre, etc.	

Cele mai moderate prețuri!!

# Institut de cură,

deschis de dimineața dela 6 ore până la 7 ore seara (abstrăgând orele dela 9—11 in. am.)

La dispoziția publicului stau următoarele mijloace de leuire:

## Scaldă în lumina electrică:

1. Reumă, podagră, aprindere de nervi (ischias), dureri la coaste și la față, nevralgia, aprinderi de pelița peptului și a foalei, otrăvire cu metal (argint viu, zinc, argint, plumb).
2. Morburi de sânge (cu ajutorul curei de mercuriu și iod), Ingrășarea peste măsură, grăsimea de inimă, aprindere de pelița rinichilor, boală de zachăr (diabet).
3. Anemia, nevrastenia (slăbirea nervilor), nervositatea.
4. Morburi de piele învechite, scrofule, luparea etc.

După felul boalei, scaldă aceasta poate fi urmată de leuirea cu apă rece, de massagiu sau împachetare. — Intrebuințarea odată costă: 1 fl. 25 cr.; 15 bilete: 15 fl.

Camee pentru inhalatie, după metoda dela Gleichenberg Ems, pentru aprinderi acute și învechite de gâtlee, de plumani, cum și pentru dilatare de plumani și astma. — Intrebuințarea odată costă: 75 cr.; 15 bilete: 9 fl.

Cura cu apă-rece. Intrebuințarea odată: 60 c.; 15 bilete 7 fl.

Gimnastica svedeză pentru întărirea reconvalescentilor cu musculatura slăbită, pentru întărirea băieților și a oame-nilor dezvoltati, cari sufer de morburi de inimă și de strim-tarea coșului peptului.

Taxa lunară dela 10 fl. în sus, după cum e felul casului de boală.

Fie care bolnav se bucură de căutarea ce i-o prescrie medicul său propriu, sau după sfatul ce însumi i l' dau. Ori-ce îndeplinire a curei se întrepră sub veghiarea mea personală

**Dr. A. HECHT,** 450 34—34

Arad, strada Templon, palatul Minoritilor. Telefon: Nr. 270.

# A apărut

Și se află de vânzare la administrația „Trib. Poporului“ următoarele opuri:

	coroana	fleri
1.) „Geografia Comitatului Arad“, pentru clasa a III-a școalelor populare, de Damaschin Medre, învățător; aprobat de Ven. Consistor ilustrată cu chărți geografice	—	—70 „
2.) „Amicul Poporului“ — de Titus Vuculescu, pretor. Indreptar practic în cause administrative. Prețul	—	— 1.— „
3.) „Lupta pentru drept de Dr. Rudolf Ihering traducere de T. V. Păcățean,	—	— 2.— „
4.) „Judecătorile cu jurații“ — de Teodor V. Păcățeanu,	—	—80 „
5.) „Libertatea“ — de Ioan Stuart Mill, tradusă de T. V. Păcățeanu,	—	— 2.— „
6.) „Principiile politice“, după Dr. T de Holtzendorf, de T. Păcățeanu	—	— 4.— „
7.) „Caractere morale“ — exemple și sentințe culesse din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popoa, profesor în Brașov.	—	— 2.50 „
8.) „Războiul pentru neatârnată“ și „Povestea unei coroane de oțel“ ambele de George Coșbuc. Prețul Războiului	—	— 1.20 „
Prețul „Coroanei“	—	— 1.60 „
9.) „Din vremuri apuse“ — de Iudita Secula nasc. Truția	—	— 1.— „
10.) „Vieritul“ — de Petru Vancu,	—	— 1.— „
11.) „Teoria Dramel“ — de Dr. Iosif Blaga.	—	— 3.60 „
12.) „Juvenilia“ — de Sextil Pușcariu.	—	— 1.60 „
13.) „Cuvântări bisericești“ — traduse de Ioan Genț.	—	— 5.— „
14.) „Pribeag“ — de Ioan Iosif Sceopul,	—	— 1.50 „
15.) Instrucțiuni populare despre Datorințele și Drepturile purtătorului de dare edate de Vilhelm Niemandz	—	— 1.20 „
16.) „Liturgia Stului Ioan Crisostom“ (pe note) pentru cor mixt pe 4 voci — de Nicolae Stefu învățător în Arad. Această liturgie conține toate cântările liturgice, ce are să răspundă corul în Dumineci și sărbători. Pe lângă acestea mai conține irmoase, pricesne și un adaus de cântece populare. Toate imnele se pot cânta și numai pe 2—3 voci. Prețul unui exemplar s'a redus dela 6 la 5 coroane.	—	—

La comande să se mai adauge de fie-care op 10 fleri spese postale.